



CHURCH OF THE HOLY REDEEMER

2020年6月25日

致：巴生救世主堂全体教友

巴生救世主堂恢复开放圣堂参与弥撒

祝你们平安。

本堂依据吉隆坡总教区编订的指南，准备恢复开放圣堂供教友参与感恩圣祭，唯在复原期行动管制令下必须遵守我国政府及卫生部所规定的要求。由于管制令的限制，我们意识到可能会对教友们产生诸多的不便或与教会一直以来的传统礼仪背道而驰。尽管如此，为了尽力给大家营造一个绝对安全的环境，我们恳请教友们持以忍耐的态度给予高度的配合。

为此，我们将于**7月5日（星期日）早上9时30分**开始第一台**多语言公开弥撒**。随后的每个星期日早上9时30分都以此方式举行弥撒圣祭。由于受到政府防疫的管制，每次出席弥撒的人数只限教堂座位三分之一的容纳量。为了保持社交距离，目前我们只能开放让141名教友参与（扣除礼仪组服务人员）。本堂基于对教友们安全的关切，无法让所有的教友同时出席参加感恩祭，无奈之下不得已做出这方面的安排。出席参与的教友则须遵守下列的条规：

基本条规

1. 请时刻戴上口罩。
2. 时刻保持社交距离。（至少一公尺）
3. 时刻保持个人清洁卫生。
4. 只限年龄**12岁-70岁**的教友准许前来参与弥撒圣祭。（已领受初领圣体圣事）



CHURCH OF THE HOLY REDEEMER

5. 发烧、咳嗽、伤风感冒和呼吸道出现问题等的教友禁止前来参与弥撒，同时不鼓励糖尿病患、癌症病患及其它高风险病症的教友前来参与。
6. 入席是根据先到者优先进入教堂的原则进行，直到满额为止。禁止为别人保留座位。
7. 扣除礼仪组服务员，所剩座位只有 **141** 个，敬请留意。
8. 教堂大门将于早上 8 时开放让教友驶入，请教友们于弥撒开始前 30 分钟进入教堂，进行体温测量，笔录登记以协助当局在必要时进行联系和追踪。请记得随身携带您的身份证。
9. 使用手机下载” SELANGKAH” 应用程序或扫描程序(倘若你的手机无此应用程序)以便进行” SELANGKAH” QR 码扫描登入，以及弥撒结束后进行教区 QR 码扫描登记。
10. 尽量避免与其他教友进行交谈。
11. 请务必遵守服务员和工作组员的任何指示。
12. 请尽量在出门前预先在家里使用厕所，教堂的厕所尽供紧急时使用。
13. **禁止**触摸圣像和圣物。
14. 教堂办事处的柜台将关闭。如许可，请使用网上转账捐款服务。银行户头资料将会在堂讯报道时段投射出来供大家参考。
15. 尽可能预先在家测量您的体温并确保是低于 37.5 度方可来教堂。
16. 禁止携带食物和饮料进入教堂内。
17. 弥撒前暂时不开放办告解，如欲办告解，请预先通过本堂办事处向林进发神父预约。
18. 弥撒结束后没有特别降福仪式(孩童降福、汽车降福等)，如需要特别降福者，请预先通过本堂办事处向林进发神父预约。
19. 教友将继续获得豁免在主日和当守瞻礼参加弥撒的义务，总教区也继续为无法参加弥撒的教友们提供现场线上直播的弥撒。



CHURCH OF THE HOLY REDEEMER

甲. 感恩圣祭未开始时

1. 当您的车子驶入教堂时，司机及所有乘客将获取一张有号码的纸张，这是为了记录前来参与感恩祭的人数备用的。
2. 请将车子停泊在指定的停车位，**禁止双行停车**（double-parking），请遵从 RELA 工作人员的指挥。
3. 工作人员会前往停车场替您测量体温，车上任何乘客的体温倘若超过 37.5 度，**车内所有乘客必须离开，禁止参加感恩祭。**
4. 教堂只开放一个篱笆门（前面大门）。
5. 圣堂进口处设有登记处：桌上设有 SELANGKAH QR 码扫描登记、教区 QR 码扫描登记、访客簿册、搓手消毒液、纸巾。
6. 请出示您的身份证。（**12 岁以下-09xxxx-xx-xxxx 及 70 岁以上-49xxxx-xx-xxxx 的教友禁止进入**）
7. 进行 SELANGKAH QR 码扫描登记/填写访客簿册(姓名、联络电话、体温、参与时间)供进行追踪使用。倘若您无法扫描，可填写访客簿册即可。
8. 使用笔填写访客簿**之前及之后**都须使用搓手消毒液。请使用**大写的英文字母**填写。
9. 服务员将带领您前往指定的座位，并记录您的座号。请勿随意更换座位。
10. 抵达您的座位后，请将之前您拿到的号码纸张交还给有关的服务员。
11. 尽量**避免**与其他教友进行交谈。**请保持在自己的座位，勿四处走动。**
12. 当弥撒即将开始的 **15 分钟前**或指定的人数满额之后，教堂的所有篱笆门即将关闭。
13. 当教堂里满座后，大门处将放置“满座”（FULL）告示牌。要是您看到门口处已设立“满座”的告示牌，就表示您不得进入教堂，**请即刻离开。**



CHURCH OF THE HOLY REDEEMER

乙. 举行感恩圣祭时

1. 请保持肃静。
2. 弥撒全程以颂念方式进行，没有唱歌。（防止飞沫传播病毒）
3. 全体教友一起颂念进堂咏（取代唱进堂曲）。
4. 垂怜经与光荣颂以颂念的方式呈献。
5. 省略教友奉献祭品部分
6. 收献：教堂出口处设有两个捐献箱，请于弥撒结束时将个人奉献放入捐献箱（捐献于教堂&贫穷/教堂维修费用）
7. 颂念天主经时**避免握手**。
8. 互祝平安时改用点头示意（**避免亲脸、拥抱、握手等身体接触的动作**）
9. 领主颂：以颂念方式呈献并保持肃静
10. 只限使用双手恭领圣体，请预先使用搓手消毒液消毒双手后才领圣体。
11. 前来领圣体时请保持社交距离，根据地上划线位置排列。

温馨提示：a. 请尽量避免上厕所。

b. 请务必遵守服务员的任何指示。



CHURCH OF THE HOLY REDEEMER

丙. 感恩圣祭结束后:

1. 感恩祭结束后请**即刻**离开，勿逗留在教堂范围内**溜达闲聊**。
2. 弥撒后没有特别降福仪式（孩童、汽车等）。倘若您需要林神父的特别降福，请预先向办事处预约。
3. 请保持圣堂里的清洁卫生，**禁止留下纸巾、垃圾等**。
4. 弥撒结束后，我们将按照顺序让教友们**一排接一排**离开，避免挤在一起走出教堂。
5. 再次提醒，请于弥撒结束时请将个人奉献放入教堂出口处的捐献箱。
6. **离开前**请扫描教区 QR 码扫描/填写访客离开记录（供吉隆坡总教区追踪使用）

廖总主教在他的牧函中提醒我们，“‘圣体圣事确实是基督徒生活的源头’，应该永远作为我们的优先事项。但是，为确保教友能够按照公共卫生咨询处建议以安全的方式返回圣堂，这也是我们的优先事项和责任。”

基于弥撒庆典活动的逐步和有限恢复以及对出席者的限制，请注意，总主教将继续豁免所有信徒在主日和当守瞻礼参加弥撒的义务。总教区也继续为无法参加弥撒的教友们提供灵修上的益处，为他们提供现场线上直播的弥撒。

尽管目前我们处在这个非常时期，我们当中有一些人对目前所制定的法规感到沮丧和失望，但我希望并祈祷您充满耐心和勇气，并且继续持有信、望、爱三德。我期待大家可以像个大家庭和团体一样，再次一起参与弥撒，期盼这一天尽快到来。

天主保佑

巴生救世主堂

堂区神父

林进发 神父